



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للزراعة

植物检疫措施委员会

第十届会议

2015 年 3 月 16 日—20 日，罗马

交流工作计划

议题 13.1

国际植保公约秘书处起草¹

I. 国际植保公约交流活动

1. 本文件目的是提出一份国际植保公约交流工作计划供植检委审议，直到能够获得更多资源再重新考虑为止。为了实现最大成效，国际植保公约必须持续促进其宗旨、计划、活动和成果。只有着力采用此类交流方法和宣传，国际植保公约才能争取持续的公众和政治支持，获得更多可持续资金。国际植保公约的所有计划都将受益于大力开展的宣传和增加意识计划。

2. 另一个重点必然放在今后庆祝一个“植物健康年”上。这将创造一个契机，提高人们对国际植保公约的认识。为此，除了秘书处之外，需要大量的工作和努力，而且必须将其作为交流工作计划的一个组成部分。

3. 2014 年初，对国际植保公约宣传交流需要进行了评估，之后提出了一项粗略的工作计划草案，现将其更为详细的版本提交植检委批准。在对需要进行评估之后，将后续行动分为三类：

- 1) 加强研究；

¹ 添加了植检委的决定部分，因此于 2015 年 2 月 26 日提供了 01 修订版。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

- 2) 执行宣传交流战略；
 - 3) 重新设计网站。
4. 与此相关的一些活动已经开始，最具体的是网站的重新设计。
5. 虽然工作计划草案要求按照正确的次序开展这三类活动，但出于一系列原因，网站的重新设计被认为至关重要。因此，这项工作立即展开。今后将有机会根据需要进一步对网站作出改进。
6. 就工作计划第一类活动即加强研究而言，需求评估确定了需要加强研究的若干要点：
- 调查除了联合国六种官方语言之外，对《国际植保公约》其他语言版本有无大量需求。
 - 探讨促进和改进译文的机制。
 - 调查无可靠互联网登录手段的利益相关者的适当交流渠道。
 - 探讨按需打印的可行性。
 - 查明为何国际植保公约网站、社交媒体和电子邮件通信未成为例行交流渠道的原因。
 - 查明为何某些国家植保机构/区域植保组织比其他同类机构更频繁地与利益相关者交流，这可能产生何种影响。
 - 提供或获取可用于促进国际植保公约使命的基准植检数据。
 - 构建可用于更加有效提供和获取国际植保公约交流信息的关键交流网络。
7. 以上要点一旦得到落实，工作计划重点即可转向国际植保公约交流战略的实施。
8. 总的来说，交流战略为修订现有宏伟工作计划草案，从而更好满足国际植保公约秘书处和利益相关方的需要奠定了良好的基础。修订时需要考虑的一个因素是，原有的交流工作计划草案侧重产品，而对需要进行的评估则强调了改进某些流程的重要性，如利用交流活动建立更强伙伴关系和突出信息重点。
9. 向植检委第七届会议（2012 年）提交的原有工作计划草案明确了预期开展的各种活动，但该草案没有确定这些活动的预期对象。如无明确对象（最多确定三个），任何交流努力最终都将付诸东流。经过主席团和战略规划工作组讨论，决定了以下三个重点对象：1) 捐助者、2) 公约缔约方和 3) 粮农组织（内部）。
10. 除了确定对象之外，很重要的是为各对象确定目标：作为我们的交流成果，我们希望它们做什么？没有目标，就不可能监测交流活动的成效。
11. 需求评估指出了执行该战略时应加以考虑的其他要素和意见，即（无先后顺序）：

- 利用交流活动加强国际植保公约与缔约方（各国农业部）和国家植保机构/区域植保组织的关系。
- 利益相关方所选最为重要的主题应指导信息的生成工作。这些主题包括国际植保公约和植物保护组织（公共关系）以及标准和国际植保公约框架的重要性。
- 信息应将国际植保公约及其伙伴的工作与粮食安全相关联，这是人们十分关心的一个主题。
- 国际植保公约出版物的销售。
- 针对广大公众的宣传。
- 利用社交媒体促进信息传递。
- 监测和评价国际植保公约交流工作成效。
- 制定一项危机信息交流计划。
- 确保信息和设计的一致性和可读性（不使用难懂的专业术语）。
- 使用主流媒体。
- 采取一项行动前规划好其交流成分。
- 确保内部和外部的有效交流。

12. 显然，这些主题不可能都成为优先重点，因而需要考虑分步处理。

13. 第三类需要处理的交流宣传活动是网站的重新设计。秘书处最近制作了 www.phytopsanitary.info 网页，其设计和构架是拟对国际植检门户网站进行改进的基础。关于其今后的建议是该网站应设至少两个单独而不同的部分，或许是两个完全独立的网站：一个针对广大受众和捐助者，另一个针对秘书处和缔约方。这项活动已经启动，形成的认识是网站应符合国际植保公约交流工作战略的目标，并将根据需要对其不断审查更新。

II. 工作计划草案

14. 工作计划应视为一份活文件，对其进行定期修改是一个核心要素。如上所述，建议缩减产品数量，注重流程。一旦这些工作得到落实并发挥作用，注意力即可转向上述流程将提供的产品。在下表中，有些活动是原先的工作计划草案的延续，其他活动是因其重要性而添加的。所列内容基本上是为所需活动、产品和结果将要开展的更为详细的一系列任务的标题。

15. 请植检委：

- 审查和评论所提议的国际植保公约交流活动工作计划。
- 批准国际植保公约交流活动工作计划。

行号	活动	说明	拟议时间安排 /资源
1	加强研究	<p>如上所述，有些问题需要进一步研究和思考。这些问题未必都同等重要。研究工作需要作为加强关系的一部分而一对一地开展。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 调查除了联合国六种官方语言之外，对《国际植保公约》其他语言版本有无大量需求。 • 探讨促进和改进译文的机制。 • 调查无可靠互联网登录手段的利益相关者的适当交流渠道。 • 探讨按需打印的可行性。 • 查明为何国际植保公约网站、社交媒体和电子邮件通信未成为例行交流渠道的原因。 • 查明为何某些国家植保机构/区域植保组织比其他同类机构更频繁地与利益相关者交流，这可能产生何种影响。 • 提供或获取可用于促进国际植保公约使命的基准植检数据。 • 构建可用于更加有效提供和评价国际植保公约交流信息的关键交流网络。 <p>其中有些活动将需要先行一步，这样可为其他活动奠定基础。</p>	2014 年第四季度 已在进行的活动
2	确定受众、信息和目标	<p>确定重点受众，并将几乎所有交流活动努力用于他们至关重要。受众应收到什么信息，要求其采取什么行动？这将决定其他活动的内容。</p> <p>确定的三类受众：1) 捐助者、2) 国际植保公约缔约方和 3) 粮农组织（内部），参加和支持国家植保公约活动并提供财政支持。</p> <p>总目标应是提升形象和能见度，让受众留下一个世界需要国际植保公约的“持久印象”。</p> <p>信息应以国际植保公约的工作（“保护世界植物资源免受有害生物影响”）的重要性和为确保其连续性和成功需要资源为核心。应使用形象的作用图简化信息，并加以广泛发布。</p>	2014 年第四季度 已在进行的活动

行号	活动	说明	拟议时间安排 /资源
3	编辑系统	<p>对整个活动至关重要。谁负责交流工作？将使用何种渠道？谁提供交流内容？什么样的内容？提供内容的频率如何？</p> <p>这是战略交流的核心，是推进所有其他部分的首要优先重点。国际植保公约必需尽快建立一个编辑系统并赋予其权能。</p> <p>编辑系统将整合社交媒体现有活动和定期发表的介绍这些活动的最新报道。</p> <p>为了做好这项工作，需要一位专业作者/编辑和缔约方提供有效开展交流工作所需素材的良好意愿。</p>	2015 年第一/二季度
4	网站	<p>报告确定了速赢项目和中长期更深度结构调整。树立网站目标、组建一个小规模专业团队、征求各方意见和具体实施将都很重要。</p> <p>至关重要的是认识到该网站是一项持续进行的活动，而不是启动后就被忘掉的东西。</p> <p>网站总体外观已在改变，但还有许多工作要做。</p>	2014 年第四季度 软发布 2015 年第三/四季度 全面改进
5	交流渠道	<p>如何与受众交流？网站是重要内容的首要储存库，但人们需要了解内容储存在此。</p> <p>“邮件地址列表”是现行工作计划中增加的项目，应当成为核心项目。需要与编辑系统和社交媒体密切交流。</p> <p>该网站确实是个关键，但还需要在其他网站和平面媒体上以及利用视频等进行更广泛宣传。也是时候开展对非传统捐助者的外联活动了。</p>	2015 年第一季度

行号	活动	说明	拟议时间安排 /资源
6	监测、评价和调整	<p>确定受众和目标并决定交流渠道之后，开发监测评价标准和工具并加以实施。利用监测评价结果调整交流活动。</p> <p>对交流活动的监测可按季度进行。</p> <p>评价工作可根据媒体报道、国际植保公约网站利用情况、受众反应、时段基准对比和集资结果等指标进行。应利用这些结果对国际植保公约交流活动进行定期调整。</p>	<p>2014年第四季度开始，作为其他活动的组成部分。</p> <p>2015年第二季度，与主席团协商，修订和更新工作计划。</p>
7	其他活动	<p>设立一个工作组，以规划、促进和实施“国际植物健康年”。</p>	<p>2014年第四季度已启动</p>